

2007 年 1 月 16 日

MINI を見^ミに行こう!!

本質を究めた MINI、全てが新しくなって新登場

ビー・エム・ダブリュー株式会社 本社 : 千葉県美浜区中瀬 1-10-2、代表取締役 : ヘスス・コルドバ)は、2002 年 3 月 2 日 (ミニの日)以来、唯一の小型プレミアム・カーとして新たな市場を開拓した MINI を、5 年ぶりにフルモデル・チェンジし、内外装デザインや、エンジン、サスペンションを刷新したニュー MINI COOPER およびニュー MINI COOPER S の販売 (一部予約注文の受付)を、全国の MINI 正規ディーラーにて、2 月 24 日 (土)より開始すると発表しました。予約注文の車両については、5 月中旬以降の納車を予定しています。

メーカー希望小売価格 消費税込み、消費税以外の税、登録諸費用は除く

ニュー MINI COOPER	6 速マニュアル・トランスミッション)	¥2,510,000	予約注文受付開始
ニュー MINI COOPER	6 速オートマチック・トランスミッション)	¥2,640,000	販売開始
ニュー MINI COOPER S	6 速マニュアル・トランスミッション)	¥2,950,000	販売開始
ニュー MINI COOPER S	6 速オートマチック・トランスミッション)	¥3,080,000	予約注文受付開始

ニュー MINI COOPER & ニュー MINI COOPER S の特徴

● オリジナルからオリジナルへ

- ひと目で MINI と分かる外装ながら、屋根部分以外全て新設計のボディ・パネルを使用。
- 内装は人間工学に基づき、細部まで感触、質感にこだわり、上質感と操作性が大幅に向上。

● 走行性能は革新的に進歩

- BMW Group 開発の新直列 4 気筒 DOHC エンジンを導入し、ニュー MINI COOPER には BMW Group の「バルブトロニック」技術を応用した可変バルブ制御システムを、ニュー MINI COOPER S にはコモンレール式直噴、ツインスクロール・ターボ・エンジンを採用。
- トランスミッションは全て 6 速になり、新開発エンジンと相まって、従来モデルと比べて出力、トルク共に向上しつつ、実に約 16 % も燃費向上を実現 (EU 値)。

● お好みの一台をあなただけに

- オプション類を豊富に用意することで「自分だけの一台」を作り上げることができ、理論上、10 万通りの選択肢を用意。

● 公式ウェブサイトもモデルチェンジ

オリジナルからオリジナルへ

際立つ外観、親しみやすい表情

「オリジナルからオリジナルへ」。ニューMINI のボディ・デザインは、これをテーマに車両全体が徹底的にデザインし直され、屋根部分以外全て新設計のボディ・パネルを使用し細部や装備の多くに改良・強化が加えられました。しかし紛れもない MINI のデザインは変わることなく守られています。ラジエーター・グリルと大型の丸型ヘッドライトがフロント・エンドを特徴付け、親しみやすい表情を作りあげています。

従来モデルとは異なり、ニューMINIの六角形のラジエーター・グリルは完全な一体型ユニットとして設計されました。またターン・インジケーターもヘッドライト・ユニットに一体化され、フロント・エンドはすっきりとシンプルな印象になりました。またこのフロント・エンドで特徴的な「ビューティー・スポット」と呼ぶランプの数が、従来の4つから2つになっています。それはヘッドライト下のポジション・ランプと、フォグ・ランプです。

ニューMINI は従来モデルよりも全長が長くなっていますが、外観上はほとんど分かりません。全体的に均整と調和のとれた滑らかなプロポーションで作られています。ボディが大型化されたことでエンジン・ルームが広がったばかりでなく、将来予定されている厳しい安全基準を満たすための基礎も整えられました。ボンネットとエンジンとの間に空間を設けることで、ニューMINI は衝突時の歩行者保護を確保しています。

改良されたセンター・スピードメーターとトグル・スイッチ

ニューMINI のインテリアは、基本的な部分も含めて改良と変更が加えられ、人間工学に基づき計器類は最小限まで減らされています。

中央部には従来モデルよりもさらに大型化されたセンター・スピードメーターが設けられています。このセンター・スピードメーターは機能面でも強化され、これまで以上に多彩な要求に応えることができます。例えばエンターテインメント・システムに関連する表示および操作機能も、このセンター・スピードメーターに内蔵されます。一方で、タコメーターはドライバーが直接視線を送りやすいステアリング・ホイール背後に独立して配置されています。

センター・コンソールは特に細身のデザインで形作られているため、運転席側・助手席側ともに足元に十分なスペースを設けることができました。スイッチ類はセンター・スピードメーターの下にまとめられています。

室内温度を操作するロータリー・スイッチが縦に並ぶセンター・コンソールの底部には、カップ・ホルダーが2個用意されています。また独特なデザインのメタル製トグル・スイッチは、パワー・ウインドウや集中ロック・システムの操作に使うもので、従来モデルよりも大きくなっています。ニューMINI ではさら

に、天井部にもこのスイッチが組み込まれており、室内照明などを操作できます。

MINI の特徴の一つである、丸型に作られたリモート・コントロール・キーは、ドア・キー、イグニッション・キーの役割を果たします。そしてエンジンの始動・停止にはスタートストップ・ボタンを操作します。また、キー本体を操作することなくドアの開錠ができ、スロットに差し込まなくてもボタン操作だけでエンジンの始動・停止が可能なコンフォートアクセスシステムをオプションで用意しています。さらにこのキーは、単なる施錠やエンジン始動の機能のみならず、サービスに必要な車両データを記録しています。サービス工場のキー・リーダーを使えば、走行距離、車台番号、初年度登録日、カラー、内装と装備コード、そして最重要消耗部品の交換時期までの残りの日数、距離など、キーに保存された情報を取り出すことができます。これにより、サービス工場での入庫時間を短縮することができます。

室内を照らし出す 5 色の間接照明

ニューMINI ならではの特色として、新しくアンビエント・イルミネーション機能が装備されています。このアンビエント・イルミネーション機能は、暖かなオレンジからスポーティなブルーまで、5 段階に室内光を選ぶことができます。ルーフ・ライニング、ドア・ポケット、ドア・ハンドルの間接照明による特殊な効果が、ニューMINI の室内に独特の雰囲気を出します。

● 走行性能は革新的に進歩

ニューMINI Cooper S には新型ターボ・エンジンを搭載

ニューMINI Cooper S には、最高出力 128kW (175ps) を誇る新設計の 1.6 リッター・ターボ・エンジンが搭載されます。この驚異的な出力を生み出すのは 1 基のツインスクロール・ターボです。このターボチャージャーは、2 気筒ずつ分割された排気ガス流によって駆動されます。

こうした構造によってターボチャージャーは素早い立ち上がりを見せ、低回転域でもターボ・ラグ（過給効果が効き始めるまでの遅れ）を発生することはほとんどありません。このシステムによる効果は大きく、ニューMINI Cooper S の 4 気筒エンジンは 1.6 リッター・エンジンとしては傑出した出力と性能を発揮します。最大トルクは 240Nm で、1,600～5,000rpm の回転域で衰えることなく発生します。またフルスロットル時には一時的に過給圧を上昇させること（オーバースト）によって、トルクをさらに 260Nm まで高めることもできます。

燃料供給は、コモンレール式直接燃料噴射装置によってシリンダー内に直接噴射します。すべてのシリンダーに接続されたステンレス鋼製コモンレールには、吸気側カムシャフトの後端に装着された高圧ポンプによって高い圧力をかけられた燃料が充填されます。シリンダー・ヘッドの側部に取り付けられたインジェクターは、瞬時にコモンレールから正確な量の燃料を燃焼室に直接噴射します。気筒内では、各ピストンの中央にある 4 個のバルブ・リセスと燃焼室形状によって、理想的な混合気 ($\lambda = 1$) を形成します。ピストンが鋳鉄製のスリーブに沿って作動するターボ・エンジンでは 10.5 : 1 と比較的

高い圧縮比と高い熱負荷にさらされるため、オイル・ジェットでピストンを冷却しています。

ニューMINI Cooper のエンジンには可変バルブ制御システムを採用

ニューMINI Cooper には、1.6 リッター4 気筒自然吸気エンジンが搭載されます。最高出力は 88kW (120ps)、最大トルクは 160Nm に達します。吸気バルブのタイミングは BMW Group のバルブトロニックを応用した可変バルブ制御システムによって管理されます。これはバルブのリフト量と開いている時間を電子制御によって精密に無段階に調整します。

これらの画期的なシステムによって走行性能を向上させるだけでなく、燃料消費量を抑え、ニューMINI COOPER S では従来モデルと比較して 20%、ニューMINI COOPER では 16%、燃費を向上させています (EU 値、マニュアル車で比較)。

新開発トランスミッションを装備

全てのモデルに、6 速マニュアル・トランスミッションと6 速オートマチック・トランスミッションが用意されます。特に 6 速オートマチック・トランスミッションにはパドル・スイッチが装備され、ステアリングから手を離すことなくギアシフトすることができるため、安全にギア操作を行うことができます。

新次元のゴーカート・フィーリング

ニューMINI は、従来モデルと同様に MINI 特有のゴーカート・フィーリングを提供するクルマです。この走りの感覚こそが MINI ならではの走りとして実感できるのです。優れた操作性とさらに強化された俊敏性を備えたニューMINI は、これまで以上に個性的なキャラクターを発揮します。

ニューMINI のサスペンションは、機構自体は従来モデルから大幅な変更はありませんが、細部にわたり徹底的に見直し、BMW Group のエンジニアが考える最適な仕様・設定に練り上げられました。マクファーソン・ストラット式フロント・サスペンションは発進直後から卓越した安定性を発揮し、高速コーナリング時でも、加速時でも、制動時でも、駆動力がステアリングに影響を及ぼすことはほとんどありません。また MINI の属すセグメントでは極めて珍しいマルチリンク式リア・サスペンションは、精巧な運動学的構造から常に路面との最適な接地性を実現します。このリア・アクスルに関しては、BMW Group のサスペンション開発のノウハウや技術力が活かされており、アルミ製トレーリング・アームを採用したことで、従来モデルのリア・アクスルに比べて重量は 6 kg 軽くなっています。またニューMINI Cooper S はよりスポーティなスポーツ・サスペンションを標準装備しており、ニューMINI COOPER は、オプションでスポーツ・サスペンションを装備することができます。

ニューMINI の走りをさらに俊敏できびきびとしたものにするシステムが、新設計の電動リック・パワー・アシスト・ステアリング (EPAS) です。車速感应式のアシスト機能が組み込まれているため、駐車時には少ない力で操作することができ、高速走行中は精密に車両をコントロールすることができます。

よりスポーティな走りを望む方に

オプションとして用意されているスポーツ・ボタンを装備して、スポーツ・モードを選択したときにはEPASもこれに従ってステアリングの補助力を変更し、走りの体験をよりダイレクトに感じられるよう、やや重めの操作力が必要になります。さらにオートマチック・トランスミッションの場合、変速の速度とタイミングが変更され、高いエンジン回転数での走行となります。また、アクセル操作に対するエンジン・レスポンスも早まり、スポーティな走行を可能にします。

さらに充実した安全装備

ニューMINIのボディ構造には非常に大きな強度を持たせているため、セグメントの中でも傑出した衝突安全性能を備えています。ボディ構造部には衝撃を最適に分散する経路が設けられており、前後ともにオーバーハングが短く設計されているにもかかわらず、衝突の際でも車両に作用した衝撃力を効果的に分散させます。

安全装備においても、妥協はありません。すべての座席の乗員をあらゆる面で安全に保護するため、車内には合計6個のエアバッグが標準装備されています。

ニューMINIには、運転者の急ブレーキ操作を検知するとブレーキ圧を可能な限り早く最大限まで上昇させるブレーキ・アシスト機能が装備されます。またニューCOOPER Sに標準装備（ニューCOOPERはオプション）されるDSC（ダイナミック・スタビリティ・コントロール）の新たな機能として、坂道発進をサポートするヒル・アシスト機能が組み込まれます。これは上り坂で発進する際に自動的にブレーキを作動させ、車両の後退を防ぐものです。

● お好みの一台をあなただけに

MINIのドライバーは、個人のスタイルだけでなくそのクルマだけが持つ個性的な特徴も重視します。ニューMINIは内装だけで370通り、外装だけでも300種類以上の組み合わせがあり、こだわりのある人々に個性を提供します。

標準装備品はモデルによっても異なりますが、オプション装備はボディのクローム・ラインから最新のエンターテインメント・システム、最高級レザー・シート、スポーツ・サスペンション、専用アロイ・ホイールに至るまで、幅広い範囲から選択することができます。ニューMINIは、モデルから内外装、オプションなどを合わせると、10万通りの選択が可能になっています。

● 公式ウェブサイトもモデルチェンジ

ニューMINIの発売に伴い、MINI公式ウェブサイトも2007年1月16日（月）より大幅にリニューアルを行います。

カー・コンフィギュレーター

ウェブ上で自分の仕様を決め、見積もり作成まで可能にする「カー・コンフィギュレーター」の導入により、ニューMINIに興味がある方は、その場で自分の好みの一台をウェブ上に作成することができます。さらに見積もりから月々の支払い金額まで計算されるので、MINI を買う楽しみを自宅でも味わうことができます。

ニュースTV

ニューMINI に関わるニュースを番組形式でお伝えする「ニュースTV」をウェブ上で公開します。ラグビーチームのサポーター同士の対決など、様々なコンテンツを用意しています。ニュースは順次公開予定です。

モバイルサイト

2006 年 4 月に開設した MINI の公式モバイルサイトでも、ニューMINI に関する情報を発信していきます。

ビー・エム・ダブリュー株式会社について（2006 年 12 月 31 日現在）

ビー・エム・ダブリュー株式会社は、ドイツ・バイエルン州ミュンヘン市に本社を置く、プレミアム・ブランドに特化した、グローバルな自動車メーカーである BMW AG (Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft) の 100% 出資子会社で、欧州自動車メーカー初の全額出資子会社として、1981 年に日本に設立されました。以来ビー・エム・ダブリュー株式会社は、当時は珍しかった専売店網の構築に始まり、低金利ローンや認定中古車制度など、さまざまな業界標準を築き、製品、サービス、顧客満足の分野において常に輸入車業界をリードしてきました。ビー・エム・ダブリュー株式会社は全国の 279 店（BMW: 187、MINI: 92）の正規ディーラー・ショールームを通じて BMW と MINI 製品の販売とアフターセールスを提供しています。また、BMW Motorrad (オートバイ) の製品・サービスは、自動車同様、専売店ネットワークを通して提供しています。

ビー・エム・ダブリュー株式会社は、2005 年には同社史上最高となる 58,582 台（BMW: 44,980 台、MINI: 13,602 台）の新車を販売しました。また、BMW Motorrad は、2,681 台を全国のお客様にお届けしています。

ビー・エム・ダブリュー株式会社は現在 289 人の従業員を雇用しており、関連子会社に金融サービスを提供するビー・エム・ダブリュー・ジャパン・ファイナンス株式会社と、直営販社であるビー・エム・ダブリュー東京株式会社を有しています。

ニューMINI 諸元表 (国土交通省審査値)

	ニューMINI COOPER		ニューMINI COOPER S	
	6AT		6MT	
型式	ABA-MF16		ABA-MF16S	
寸法・重量				
全長(mm)	3,700		3,715	
全幅(mm)	1,685		1,685	
全高(mm)	1,430		1,430	
ホイールベース(mm)	2,465		2,465	
トレッド、フロント(mm)	1,460		1,455	
トレッド、リア(mm)	1,465		1,460	
トランク容量(リッター)	160-680			
燃料タンク容量(リッター)	40		50	
乗車定員(名)	4			
車両重量(kg)	1,170		1,210	
エンジン				
型式	N12B16A		N14B16A	
形式	直列 4 気筒 DOHC		ターボチャージャー付直列 4 気筒 DOHC	
総排気量(cc)	1,598		1,598	
ボア×ストローク(mm)	77.0 x 85.8		77.0 x 85.8	
最高出力(kW{ps}/rpm)	88(120)/6,000		128(175)/5,500	
最大トルク(Nm/rpm)	160/4,250		240/1,600-5,000 (オーバーブース時 260/1,700-4,500)	
圧縮比	11.0		10.5	
燃料供給装置	電子制御燃料噴射		電子制御式直接筒内燃料噴射	
使用燃料	無鉛プレミアム・ガソリン			
燃料費比率 10.15 モード(km/l)	13.8		14.4	
トランスミッション				
形式	ステップトロニック付 6 速 AT		6 速 MT	
ギア比	1 速	4.148	3.308	
	2 速	2.370	2.130	
	3 速	1.556	1.483	
	4 速	1.155	1.139	
	5 速	0.859	0.949	
	6 速	0.686	0.816	
	後退	3.394	3.231	
	最終減速比	4.103	3.647	
サスペンション				
フロント	マクファーソン・ストラット			
リア	マルチリンク			
ブレーキ				
形式	2 系統、真空倍力式、ABS			
フロント(径 mm)	ベンチレーテッド ディスク280		ベンチレーテッド ディスク294	
リア(径 mm)	ディスク/259		ディスク/259	
ステアリング				
形式	ラック&ピニオン式電動パワー・ステアリング EPAS)			
タイヤ／ホイール				
タイヤ	175 / 65 R15		195 / 55 R16	
ホイール	5.5J x 15		6.5J x 16	
ホイール材質	アロイ		アロイ	

ニューMINI テクニカルデータ

	ニューMINI COOPER		ニューMINI COOPER S	
	6MT		6AT	
寸法・重量				
全長(mm)	3,699		3,714	
全幅(mm)	1,683		1,683	
全高(mm)	1,407		1,407	
ホイールベース(mm)	2,467		2,467	
トレッド、フロント(mm)	1,459		1,453	
トレッド、リア(mm)	1,467		1,461	
トランク容量(リッター)	160-680			
燃料タンク容量(リッター)	40		50	
乗車定員(名)	4			
車両重量(kg)	1,140		1,205	
エンジン				
形式	直列 4 気筒 DOHC		ターボチャージャー付直列 4 気筒 DOHC	
総排気量(cc)	1,598		1,598	
ボア×ストローク(mm)	77.0 x 85.8		77.0 x 85.8	
最高出力(kW{ps}/rpm)	88(120)/6,000		128(175)/5,500	
最大トルク(Nm/rpm)	160/4,250		240/1,600-5,000 (オーバーブースト時 260/1,700-4,500)	
圧縮比	11.0		10.5	
燃料供給装置	電子制御燃料噴射		電子制御コモンレール式直接筒内燃料噴射	
使用燃料	無鉛プレミアム・ガソリン			
燃料消費率(l/100km EU 値)	5.8	-	6.9	-
トランスミッション				
形式	6 速 MT		ステップトロニック付 6 速 AT	
ギア比	1 速	3.214	4.044	
	2 速	1.792	2.371	
	3 速	1.194	1.556	
	4 速	0.914	1.159	
	5 速	0.784	0.852	
	6 速	0.683	0.672	
	後退	3.143	3.193	
	最終減速比	4.353	3.685	
サスペンション				
フロント	マクファーソン・ストラット			
リア	マルチリンク			
ブレーキ				
形式	2 系統、真空倍力式、ABS			
フロント(径 mm)	ベンチレーテッド・ディスク280		ベンチレーテッド・ディスク294	
リア(径 mm)	ディスク259		ディスク259	
ステアリング				
形式	ラック&ピニオン式電動パワー・ステアリング EPAS)			
タイヤ／ホイール				
タイヤ	175 / 65 R15		195 / 55 R16	
ホイール	5.5J x 15		6.5J x 16	
ホイール材質	アロイ		アロイ	

EU 仕様参考値